



Edition Schott

Organ · Orgel

M. Hakim

Opus 1

# Variationen

über „O Königin voll Herrlichkeit, Maria“

für Orgel  
for Organ  
pour orgue

ED 22634  
ISMN 979-0-001-16223-4

PREVIEW  
Low Resolution

[www.schott-music.com](http://www.schott-music.com)



Mainz · London · Berlin · Madrid · New York · Paris · Prague · Tokyo · Toronto

© 2010 SCHOTT MUSIC GmbH & Co. KG, Mainz · Printed in Germany

**PREVIEW**

Low Resolution

## Preface

A solemn first variation, *Moderato*, declaims the melody of the chant on the principal 8 in the pedal with a contrapuntal accompaniment. The second variation, *Grazioso*, is a bicinium for manuals alone, with the cantus in the right hand and a light accompaniment in perpetuum mobile. The third variation, *Adagio*, is a meditative ornamentation of the melody on the flute with an expressive harmonic. The fourth and final variation, *Allegro con spirito*, is a rhythmical and joyful development of the melody in a song form with introduction and coda.

## Vorwort

Eine feierliche erste Variation, *Moderato*, trägt die Melodie des Chors im Pedal vor, begleitet einer kontrapunktischen Begleitung vor. Die zweite Variation, *Grazioso*, ist ein Bicinium für Manual allein, mit dem Cantus in der rechten Hand und einer leichten Perpetuum mobile Begleitung. Die dritte Variation, *Adagio*, ornamentiert die Melodie meditativ mit der Flöte auf einer expressiven Harmonie. Die vierte und letzte Variation, *Allegro con spirito*, ist eine rhythmische und fröhliche Entwicklung der Melodie in Liedform mit Einleitung und Coda.

Naji Hakim

Commissioned by the diocese Speyer

Königin voll Herrlichkeit Maria!

Text: Wilhelm Molitor 1861

Music: Johann Baptist Benz, Speyer 1861

The musical score consists of three staves of music. The top staff shows a soprano vocal line with lyrics in German. The middle staff shows an alto vocal line with lyrics. The bottom staff shows a basso continuo line with lyrics. The lyrics are as follows:

... zu Gott, wie sind dir  
... das Kind auf  
... Un - ter - inn,  
... dei - nem Arm,  
... milchst' - go Jung-frau,  
... dass es un - ser  
... führ uns an.  
... sich er - barm,  
... O

... hilf uns  
... strei - teo zu al - len  
... Zei - ten, durch  
... gl - ie Not,  
... bis in den Tod, Ma - ri - a,

O Königin voll Herrlichkeit, Maria! Du Helferin der Christenheit (das Speyer Muttergotteslied),  
Wallfahrts-Liederbuch G159

**PREVIEW**

Low Resolution

*Domorganist Prof. Markus Eichenlaub gewidmet*  
**Variationen über „O Königin voll Herrlichkeit, Maria!“**

R. Fonds doux 8 ; P. Bourdon 8, Flûte 4 ; Péd. : Principal 8

Moderato ( $\omega = 60$ )

The musical score consists of four staves of organ music. The top two staves are for the Organ, with the first staff labeled 'Organ' and the second 'Pedal'. The bottom two staves are for the Pedal. The score includes dynamic markings such as 'R. pp', 'p.', and 'p'. The music is divided into measures by vertical bar lines. The title 'Variationen über „O Königin voll Herrlichkeit, Maria!“' is written diagonally across the score.

**PREVIEW**  
Low Resolution

**PREVIEW**

*Low Resolution*





**PREVIEW**

**Low Resolution**

The background of the image consists of several staves of sheet music. The top staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a time signature of common time. It includes dynamic markings like  $p$ ,  $\#$ , and  $\text{bass}$ . The second staff shows a bass clef and a time signature of common time. The third staff shows a treble clef and a time signature of common time. The fourth staff shows a treble clef and a time signature of common time, with a measure number 25 indicated. The bottom staff shows a bass clef and a time signature of common time. There are also some lyrics and dynamic markings like *allargando* and  $pp$ .

A musical score page featuring three staves of music. The top staff is in treble clef, the middle staff in treble clef, and the bottom staff in bass clef. Measure 1 starts with a forte dynamic (F) and includes a melodic line with various note heads and stems. Measures 2 and 3 continue the melodic line, with measure 3 concluding with a half note. The key signature changes from one sharp to two sharps between measures. Measure 3 ends with a fermata over the final note.

A black and white photograph of a piano sheet music page. The page is numbered 25 at the top left. The music consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature changes from one sharp to two sharps. A large, semi-transparent watermark with the words "Deviation Resolution" is overlaid across the center of the page. The word "Deviation" is oriented vertically along the left side of the watermark, while "Resolution" is oriented diagonally from bottom-left to top-right.

II

R. : Fonds doux 8 ; P. : Bourdon 8, Flûte 4, Octavin 2 ; G. : Bourdon 8, Quinte 8, 2/3

**Grazioso** ( $\text{♩} = 90$ )

Musical score for organ, featuring two staves. The top staff is treble clef, G clef, 4/4 time, and the bottom staff is bass clef. Measure 1 starts with a single note in the treble staff, followed by eighth notes. Measure 2 starts with a single note in the bass staff, followed by sixteenth-note patterns. Dynamics include *mf* and *p leggiero*. The instruction **Grazioso** ( $\text{♩} = 90$ ) is written above the staff.

**PREVIEW**

*Low Resolution*

Musical score for organ, continuing from the previous page. The top staff shows a sustained note in the treble clef. The bottom staff shows a sustained note in the bass clef, followed by a sixteenth-note pattern. The instruction *Low Resolution* is written diagonally across the middle of the page.